



MUNICIPAL LOANS ACT	LOI SUR LES PRÊTS AUX MUNICIPALITÉS
RSY 2002, c.156	LRY 2002, ch. 156
<p>Please Note: This document, prepared by the Yukon Legislative Counsel Office, is an unofficial consolidation of this Act and includes any amendments to the Act that are in force and is current to: currency date.</p> <p>For information concerning the date of assent or coming into force of the Act or any amendments, please see the Table of Public Statutes and the Annual Acts.</p> <p>If you find any errors or omissions in this consolidation, please contact:</p> <p style="text-align: center;">Legislative Counsel Office Tel: (867) 667-8405 Email: lco@gov.yk.ca</p>	<p>Veillez noter: ce document préparé par le Bureau des conseillers législatifs du Yukon est une codification administrative de la présente loi, laquelle comporte les modifications à celle-ci qui sont en vigueur au : date en vigueur.</p> <p>Pour l'information concernant la date de sanction ou la date d'entrée en vigueur de la loi, ou certaines de ses modifications, veuillez consulter le tableau des lois d'intérêt public et les lois annuelles.</p> <p>Si vous trouvez des erreurs ou des oublis dans cette codification, veuillez communiquer avec:</p> <p style="text-align: center;">le Bureau des conseillers législatifs Tél: (867) 667-8405 courriel: lco@gov.yk.ca</p>

Loans to municipalities

1 The Minister of Finance may, on behalf of the Government of the Yukon, lend sums not exceeding \$15,000,000 in the aggregate to municipalities and, for that purpose, the Minister may make agreements with municipalities. *S.Y. 2002, c.156, s.1*

Appropriation required

2 Loans under this Act must be made from moneys appropriated for that purpose by the Legislature. *S.Y. 2002, c.156, s.2*

Municipal Act

3 This Act does not enlarge the powers of a municipality under the *Municipal Act*, and the borrowing of any amount that is authorized by this Act to be lent to a municipality remains subject to the *Municipal Act*. *S.Y. 2002, c.156, s.3*

Repeal

4 The *Municipal and General Purpose Loans Act* S.Y. 1989-90, c.18 is repealed. *S.Y. 2002, c.156, s.4*

Prêts aux municipalités

1 Le ministre des Finances peut, pour le compte du gouvernement du Yukon, consentir aux municipalités des prêts dont la totalité maximale est de 15 000 000 \$, et, à cette fin, conclure des accords avec celles-ci. *L.Y. 2002, ch. 156, art. 1*

Affectation de crédits

2 Les prêts visés par la présente loi doivent être prélevés sur les crédits que la Législature affecte à cette fin. *L.Y. 2002, ch. 156, art. 2*

Loi sur les municipalités

3 La présente loi n'a pas pour effet d'accroître les pouvoirs que la *Loi sur les municipalités* confère à une municipalité, l'emprunt d'une somme que la présente loi autorise de prêter à une municipalité demeurant assujetti à cette loi. *L.Y. 2002, ch. 156, art. 3*

Abrogation

4 La *Loi sur les prêts aux municipalités*, L.Y. 1989-1990, ch. 18, est abrogée. *L.Y. 2002, ch. 156, art. 4*